

Ваши права и средства защиты от неожиданных медицинских счетов

Когда вам оказывают неотложную медицинскую помощь или вас лечит несетевой поставщик услуг в сетевой больнице или амбулаторном хирургическом центре, вы защищены от получения неожиданных счетов или счетов по оплате остаточного баланса.

Что такое «счет по оплате остаточного баланса» (иногда называемый «неожиданный счет»)?

Когда вы обращаетесь к врачу или другому поставщику медицинских услуг, вы иногда обязаны оплатить часть фактических расходов за свой счет, например, в виде доплаты, доли в совместной страховой выплате и/или франшизы. У вас могут быть другие расходы или же вы будете обязаны оплатить весь счет, если вы посещаете поставщика услуг или медицинское учреждение, которое не входит в сеть вашей страховой компании.

Термин «несетевой» означает поставщиков услуг и учреждения, которые не подписали контракт с вашей страховой компанией. Несетевые поставщики услуг могут иметь право выставить вам счет на оплату разницы между суммой, которую согласна оплатить ваша страховая компания, и полной стоимостью услуги. Такой подход называется **«выставлением счета по оплате остаточного баланса»**. Эта сумма, скорее всего, превысит стоимость аналогичных услуг в сетевом учреждении и, возможно, не будет учтена относительно вашего ежегодного ограничения по собственным расходам.

«Неожиданный медицинский счет» — это непредвиденный счет по оплате остаточного баланса. Такая ситуация может возникнуть, когда вы не способны контролировать поставщиков, привлеченных к лечению. Например, в случае оказания неотложной помощи или когда вы запланировали прием в сетевом учреждении, но, неожиданно для вас, вам оказал услугу несетевой поставщик услуг.

Вы защищены от выставления счета по оплате остаточного баланса в следующих ситуациях:

Неотложная помощь

Если по медицинским показаниям вам была оказана неотложная помощь несетевым учреждением или поставщиком услуг, такие поставщики услуг или учреждения не могут выставить вам счет на сумму выше суммы совместного покрытия расходов, предусмотренной вашей страховой компанией в случае обслуживания в сетевом учреждении (например: доплата и доля в совместной страховой выплате). Вам **не могут** выставить счет по оплате остаточного баланса за эти услуги неотложной помощи. Сюда входят услуги, которые вам могут оказать после стабилизации состояния, за исключением случая вашего письменного согласия и отказа от средств защиты против выставления счета по оплате остаточного баланса за эти услуги после нормализации состояния.

Если на вашей идентификационной карточке мед. страхования стоит отметка «CO_DOI» и вас лечат и обслуживают в контролируемом штате Колорадо учреждении или организации, сумма выставяемого вам счета не превысит сумму совместного покрытия расходов, предусмотренной вашей страховой компанией в случае обслуживания в сетевом учреждении (т.е. сумму доплаты, франшизы и/или доли в совместной страховой выплате). Вам не могут выставить счет по другим позициям. Это относится только к неотложной помощи с выставлением счета по этой категории услуг.

Некоторые услуги в сетевой больнице или амбулаторном хирургическом центре

Когда вас обслуживают в сетевой больнице или амбулаторном хирургическом центре, некоторые поставщики услуг могут не входить в сеть. В таких случаях эти поставщики услуг могут выставить вам счет только на сумму совместного покрытия расходов, предусмотренную вашей страховой компанией в случае обслуживания в сетевом учреждении. Это касается услуг неотложной помощи, услуг отделения анестезии, патологии, радиологии, лаборатории и услуг ассистента хирурга. Эти поставщики услуг **не могут** выставить вам счет по оплате остаточного баланса и **не могут** попросить вас отказаться от права защиты против выставления счета по оплате остаточного баланса.

Если вас обслуживают в этих сетевых учреждениях, несетевые поставщики услуг **не могут** выставить вам счет по оплате остаточного баланса, если только вы не дадите письменное согласие и не откажетесь от своего права защиты.

Вы никогда не обязаны отказываться от права защиты от выставления счета по оплате остаточного баланса. Вы также не обязаны лечиться у несетевых поставщиков. Вы можете выбрать поставщика услуг или учреждение, входящие в сеть своей страховой компании.

Если на вашей идентификационной карточке мед. страхования стоит отметка «CO_DOI» и вас лечат и обслуживают в учреждении или организации под надзором штата Колорадо:

Лечение, не требующее срочного вмешательства, в сетевом или несетевом учреждении

Персонал учреждения или организации обязан сообщить вам, что вы находитесь в несетевой больнице или получаете услуги от несетевых поставщиков услуг, если это известно. Персонал также должен уведомить вас, какие из предоставляемых вам услуг окажет несетевой поставщик услуг.

У вас есть право запросить предоставить все услуги исключительно с помощью сетевых поставщиков услуг. Тем не менее, вас может обслужить несетевой поставщик услуг, если сетевой поставщик услуг будет недоступен. Если страховая организация покрывает услугу, вам могут выставить счет только на сумму совместного покрытия расходов, предусмотренную вашей страховой компанией в случае обслуживания в сетевом учреждении (т.е. сумму доплаты, франшизы и/или доли в совместной страховой выплате).

Дополнительная защита

- Ваша страховая организация заплатит напрямую несетевым поставщикам услуг и учреждениям.
- Поставщик услуг, учреждение или организация обязаны возместить любую переплаченную вами сумму в течение 60 дней с момента уведомления.

Когда выставление счета по оплате остаточного баланса запрещено, у вас также есть следующие средства защиты:

- Вы несете финансовое обязательство по оплате только своей части расходов (например, доплата, доля в совместной страховой выплате и франшиза, которую вы бы заплатили сетевому поставщику услуг или учреждению). Ваша страховая компания заплатит напрямую несетевым поставщикам услуг и учреждениям.
- Ваша страховая компания обычно обязана:
 - покрывать расходы на неотложную помощь, не требуя получать предварительное одобрение на эти услуги (предварительное утверждение)

Счет по оплате остаточного баланса/неожиданный счет — форма уведомления

- покрывать расходы на неотложную помощь, оказанную несетевыми поставщиками услуг
- определять размер вашей задолженности перед поставщиком услуг или учреждением (долевое участие в затратах) на основании суммы, которая была бы уплачена сетевому поставщику услуг или учреждению, и отображать эту сумму в пояснении ваших страховых выплат
- учитывать любую сумму, которую вы оплатили за неотложные услуги или несетевые услуги, относительно ограничения по франшизе и собственным расходам

Если вы считаете, что вам выставили неправильный счет, позвоните по номеру 800-985-3059 касательно вопроса соблюдения федерального законодательства, или обратитесь в Управление по страхованию штата Колорадо по номеру 303-894-7499 или 800-930-3745 касательно вопроса соблюдения законодательства Колорадо, или обратитесь в отдел выставления счетов учреждения:

Посетите сайт cms.gov/nosurprises/consumers, чтобы узнать больше о своих правах согласно федеральному законодательству.

Своей подписью я подтверждаю получение этого уведомления и не отказываюсь от своих законных прав.

Имя пациента (печатными буквами)

Связь с пациентом

Подпись пациента или официально уполномоченного представителя

Дата

Время

Устный перевод: переводчик беседы для пациента/представителя (имя или номер), если применимо _____